

Zeitschrift: ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

Herausgeber: Schweizerische Offiziersgesellschaft

Band: 181 (2015)

Heft: 6

Artikel: Verstehen basiert auf Hintergrundwissen

Autor: Merki, Christoph

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-513529>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verstehen basiert auf Hintergrundwissen

Anlässlich des dreitägigen Young Reserve Officers Outreach Seminars konnten sich zwei Schweizer Offiziere im Bereich interkultureller Verhandlungen weiterbilden und mit Offizieren anderer Länder einen offenen Gedankenaustausch pflegen.

Christoph Merki

Die Digitalisierung der Welt läuft unauflösbar voran. Doch trotz modernster technischer Hilfsmittel, ein Verständnis für Kulturen und Menschen kann immer noch nur von Angesicht zu Angesicht erworben werden. Auch wenn die Schweiz in politischer Sicht einen Sonderstatus einnimmt, ignorieren lassen sich die Nachbarstaaten keineswegs. Dies gilt auch für die Sicherheitspolitik, welche durchaus über die Landesgrenzen hinweg blicken muss. Ganz im Sinne des infanteristischen Grundsatzes, den Blick auch in die nächste und übernächste Geländekammer zu werfen. Genau dies sollen die Events der Confédération Interalliée des Officiers de Réserve



Die Schweizer Teilnehmer, v.l.n.r. Hptm Christoph Merki, Oblt Ueli Brunschweiler und Oblt Boris Iwanovsky. Bilder: Autor

(CIOR) ermöglichen. Nebst dem Young Reserve Officers Workshop (YROW) jeweils im Sommer gewinnt auch das Young Reserve Officers Outreach Seminar (YROS) zunehmend an Bedeutung. In einem der neuen Pfp-Länder lokalisiert, sollen vor allem auch diese Länder animiert werden, Teilnehmer zu entsenden und sich so in die internationale Gemeinschaft einzugliedern.

Rückblick in die Geschichte

Während sich das Young Reserve Officers Committee für die Inhalte des Seminars verantwortlich zeigt, hat dieses Jahr die Tschechische Armee die Organisation der Logistik übernommen. Als Austragungsort die Landeshauptstadt Prag gewählt, können die Zeugen vergangener Zeiten nicht ignoriert werden. Der kleine Abstecher in die Geschichte von Prag und Tschechien passte jedoch hervorragend zum interkulturellen Austausch und der Verhandlungsführung, dem Motto des diesjährigen Seminars. Zum richtigen Verständnis einer heutigen Kultur gehört nebst lokalen Ge pflogenheiten und dem damit zusammenhängenden Hintergrundwissen auch die jeweilige Geschichte eines Landes. Das Referat von Colonel Luboc Bahnik über die tschechische Militärpolizei (MP) und deren Einsatzgebiet unterstrich diese Wichtigkeit. Erst 1991 gegründet, waren und sind die Mitglieder dieser Einheit ähnlich der Schweiz im Inland, aber auch auf Missionen wie zum Beispiel im Balkan, in Kuwait, Irak und Afghanistan anzutreffen. Die tschechische MP ist ebenso Mitglied des multinationalen Militärpolizei Bataillons der NATO.

Strategien führen zum Erfolg

Den Hauptteil jedoch leitete der US-amerikanische Captain Jimmy Madi. Zusammen mit Kate Smith, welche ebenso im «Tradoc Culture Center» arbeitet, führte Madi in die Geheimnisse erfolgreichen Verhandelns ein. Dabei legte er den teilnehmenden Offizieren nahe, auch die lokalen Gebräuche vor einem Treffen in Erfahrung zu bringen. Anhand von kleinen



Der Bulgarische Oberst Dimitar Popov, Präsident CIOR, überreicht Oblt Brunschweiler das Zertifikat.

Rollenspielen wurden die theoretischen Lerninhalte gefestigt. Dabei konnte das Gelernte auch im Alltag angewandt werden und nicht nur auf militärischen Missionen. «Wir verhandeln jeden Tag, zu Hause mit dem Partner oder im Geschäft», erklärte Madi, «nur sind wir uns dessen nicht immer klar bewusst.» Sich an Strategien zu halten, sei dabei meist erfolgreicher, als einfach aus dem Bauch heraus zu handeln. Dank der umfangreichen Dokumentation mit Hinweisen zu verschiedenen Strategien im Umgang mit fremden Kulturen und Menschen, können die Teilnehmer die Lerninhalte auch zuhause nachlesen. Unter den 47 Teilnehmern aus neun Nationen konnten auch zwei Schweizer Offiziere vom Seminar profitieren. «Für mich war

die Teilnahme eine echte Bereicherung für die militärische Arbeit, aber auch für meine zivilen Tätigkeiten», war Oberleutnant Boris Iwanovsky begeistert. Auch die Möglichkeit des Austausches mit Offizierskameraden anderer Länder wurde rege genutzt. «Ich erachte es als grosse Chance, mich mit ausländischen Armeeangehörigen mit Erfahrung in Aktiveneinsätzen zu unterhalten. Die Theorie wird mit den Erfahrungen der Teilnehmer absolut realistisch und greifbar, weil sie wissen, wovon sie reden», strich der Schweizer Oberleutnant Ueli Brunschweiler nach dem Seminar weitere positive Aspekte hervor. ■



Hauptmann
Christoph Merki
Presse- und
Informationsoffizier
8226 Schleitheim